

LONDRA, 20 (Rador).
Un consiliu de mi-
nistri a avut loc, Du-
minică, la Downing-
street. La acest consiliu,
au participat și șefii
serviciilor de apărare.
Sedința a durat o oră și
cincizeci de minute.



Apare zilnic la orele 12

Director și proprietar:
CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Redactoare-șefă:
FLORICA CIURA-ȘTEFĂNESCU

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Str. Em. Ungureanu, la Tipografia
Coop. „NAȚIONALĂ”, Timișoara
Telefon: 16-17

Să ne închidem în noi înșine!

Când neamul nostru și-a recăpă-
tat vechile hotare aproape în in-
regime, părerea mea statornică a
fost că noua Românie, dreaptă
și plină de un nobil sentiment de
frățietate, are datoria să se asocieze
cu toate minoritățile pentru
această operă comună folositoare
tuturor cetățenilor patriei.

Ani întregi am luptat pentru
acest scop, a cărui urmărire-mi era
impusă, în primul rând de conștiința
mea.

S-a crezut de alții că o bună în-
telegere se poate căpăta prin or-
ganizări naționale recunoscute de
stat, care să se alipească la orga-
nizarea noastră națională în forma
de Suveran.

Războiul a dovedit că, mai presus
de orice, e sentimentul național
al fiecăruia din grupele minoritare.
N'are decît să deschidă ci-
eva foile, cărora cenzura nu vrea
să li impună restricții și face bine,
cîndă sintem înștiințați, pentru ca
să se vadă aceasta. Și anume de-
operări și semnalări, și între noi
particular, arată uneltiri pe care
nu le înțelegem, de și Statul nu le
poate îngădui.

De aici rezultă pentru noi nece-
sitatea altei politici.

Oricine-și păstrează dreptul ce-
tățenesc, dar de ce să cerem o co-
laborație care ni se refuză? Cei-
alții pot gândi, simți cum vor, dar
noi să ne închidem strict în noi
înșine.

N'avem tovarășie de oferit în
momentul acesta.

(Din „Neamul Românesc“)

N. Iorga

Wilhelm al II-ea se va înapoia în Germania

BUDAPESTA, 20. — Un
correspondent ocazional, scrie
în ziarul „Pesti Hirlap” din
Viena, că folosul împărat
Wilhelm al II-lea în
Germania.
Nu există în această privință o
convenție cu guvernul german
prin care fostul împărat se
obligă să se stabilească la o
distanță în Prusia Orientală ab-
ținându-se de la orice activitate
politică și mai ales politică.

Generalul Weygand a fost numit generalisim al armatei franceze

Generalul Weygand a preluat con-
ducerea teatrelor operațiilor
militare

PARIS, 20 (Rador). — Generalul Weygand a fost
numit generalisim al armatei franceze.

Președintele Republicii a
semnat, Duminică seara, un
decret, prin care Generalul
Weygand a fost numit șef al

statului major general al apă-
rării naționale și comandant
suprem al ansamblului teatre-
lor de operațiuni.

Această numire s'a produs
în urma unei conferințe, care
a reunit, la prezidenția Con-
siliului, pe dnii Reynaud, Ma-
reșal Petain și general Wey-
gand și care a durat o oră.

Orașul Rotterdam aproape nimicit de bombardamentul aviației germane

O cincime din totalul
populației a fost omorîta

PARIS, 20 (Rador).
Într-un comunicat dat
Duminică seara, le-
gația Olandei din Pa-
ris socotește la peste
o sută de mil, adică

mai mult decît o cin-
cime din populație,
numărul persoanelor
omorîte în cursul
bombardamentului
sistematic al orașu-

lui Rotterdam, efec-
tuat de aviația germa-
nă. Suprafața devas-
tată reprezintă cam
o treime din supra-
fața orașului.

Invălmășeală contuză și aprigă pe întregul front de vest

PARIS, 20 (Rador). — A-
genția „Havas” transmite:

În nord, trupele aliate con-
tinuă o vastă mișcare strate-
gică, acoperite de importante
avioane care împiedică pe
germani să mențină contactul
și care turbură mișcările lor.

La est de Rethel, pînă la
frontiera elvețiană, trecând
prin Sedan, Montmedy și
Longwy, domnește calmul.
Pe acest front nu se semna-
lează nici un eveniment im-

portant. Dimpotrivă, la cen-
tru, pe un front de 50 km.,
care se întinde dealungul
canalului Oise-Sambre, prin la
Fere și Landercies, a fost
lucrat ziua o invălmășeală
confuză și aprigă. Carele
germane, sprijinite de aviație
și artilerie, continuă înain-
tarea spre vest, atacând fără
incetare. Ele au ajuns în
unele locuri să provoace
spărturi, dealungul cărora
s-au stracurat câteva elemen-

te ușoare, care au ajuns în
vecinătatea orașului Saint-
Quentin.

Fiica regelui Alfonso XIII
se va căsători cu un
industriat italian.

Roma, 20 (Rador) — Se anunță
că infanta Maria Cristiana de Spa-
nia, fiica fostului rege Alfonz XIII
se va căsători cu d. Enrico Moroni
industriat italian.

Papa a binecuvântat Franța

Mișcătoarea audiență a unui ziarist francez la Papa Pius al 12-lea

PARIS, 20 (Rador). — Sub titlul „Papa a binecuvântat Franța”, „L'Echo de Paris” publică un articol semnat de d. Leon de la Perouse, care a fost primit în audiență de Suveranul Pontif.

Ziaristul francez povestește, că, după ce a vorbit Papei Pius al 12-lea despre sângele francez care curge pentru a salva civilizația și a arătat

că Franța a rămas mai mult ca oricând credincioasă bisericeii — Suveranul Pontif a răspuns cu o voce stinsă: „Știu, știu”. Apoi, ridicându-și mâinile a binecuvântat soldații de pe front și a pronunțat, cu o voce emoționată: „li binecuvântez pe toți, îi binecuvântez” — și Sfântul Părinte, foarte emoționat, s'a retras în apartamentele sale.

Poporul francez întruchipează speranța generațiilor viitoare

Comentariile ziarului american „New-Herald Tribune

NEW-YORK, 20 (Rador). — „New-York Herald Tribune” reamintește, că Franța a repurtat o victorie strălucită în luna Septembrie 1914, în împrejurările extraordinare de atunci. Reintoarcerea Mareșalului Petain, la activitate,

este simbolul trebuințelor ceasului de față. În grava criză a zilelor ce vor veni, poporul francez, având întregul concurs al poporului britanic, întruchipează speranța generațiilor viitoare.

Ziarele engleze aduc omagii armatei franceze

Marea Britanie împărtășește durerea și ucliniștea Franței

LONDRA, 20 (Rador) — Ziarele de Duminică, simțitor mai optimiste, aduc vii omagii armatei franceze, exprimându-și părerea că această armată, grație curajului și genului său, va ști să oprească înaintarea armelor germane. Se arată, că, dacă Aliații vor pierde această bătălie, nu vor pieri, pe când dacă germanii o vor pierde, vor pierde totul.

„SUNDAY TIMES” scrie că d. Churchill nu s'a dus în Capitala

Franței numai pentru rezolvarea afacerilor curente, ci a voit să-și dea asigurări personale Franței, că Marea Britanie împărtășește neliniștea și durerea ei. Căci, deși Marea Britanie este tot atât de

amenințată ca și Franța, în momentul de față suferințele și eroismul francez sunt pe primul plan. Bătălia se desfășoară pe pamântul Franței, iar armata franceză va fi aceea care o va câștiga.

„Dacă Regele cere dispariția ambițiilor personale, este un moment așa de hotărâtor pentru viața acestui Stat și pentru viața acestei națiuni”.

N. IORGA

Colțul poeziei

Versuri pentru fata care moare

Sabinuță, e atita viață'n fiecare frunză, în fiecare floare,
În primăvara asta jucăuse, tusa ta mă mistuie, mă doare.
Pe buze ți-a nflorit — spin — o suviță de sânge
Și ochii ce ți s'au înrouat îmi spun că inima îți plânge.
Hei! odată erai Crăița Pădurilor; zările te sărutau și munții
îți dădeau binețe

De-acuma nu-i carte să ncapă povestea vieții tale de tristețe.
Mă doare când merg între brazii aceia chircoți dela sanator,
Și văd aievea cum lângă tine atâtea feciorelnice mirese mor,
Cum sora vă citește despre o prințeesă rară, apoi
Vă scutură, în fiecare dimineață, de pe perine, viața la gunoi.
Te'nălănesc mai senină ca o gură de rai cind vin lângă tine
Deși știu că inima ta plînge pentru toată tristețea din mine.

Imi vorbești cu blindețe, de-mi pare că eu aș fi bolnav;
Mi-e inima de scrum și gîndul obrintit și schilav.
Număr zilele și mi-e teamă de pe-acum c'or pleca rândunicile,
Și-ți vor duce 'n altă țară, sufletul, să se joace cu îngerii
[Domnului, în toate duminicile.

Ci Sabinuță, de te vei îndura să pleci la toamnă cu ele,
Să m'aștepti nesmintit, lângă Ursa Mare, ca o mireasă 'ntre stele.
M'am săturat aicia 'ntre oameni, pină 'n creștet înglodăți;
Acolo lângă glesna Domnului, vom fi deapaurarea nestrămutați.
V. Copilu-Chestră

Vasul italian „Roma” controlat la Gibraltar

ROMA, 20 (Rador). — Agenția „Stefani” transmite:
O nouă vexațiune adusă de con-

trolul maritim franco-britanic este anunțată de „Giornale d'Italia”.
Căpitanul transatlanticului Roma, sosit ieri la New-York, a declarat că englezii au oprit vasul său la Gibraltar, unde l-au reținut timp de 30 de ore, fără a arăta motivul acestei măsuri.

Căpitanul a adăugat că ofițerii britanici însărcinați cu controlul au smuls saltelele din cabinele personalului și chiar căpșușala hainelor oamenilor de pe bord. În plus, englezii au confiscat mai multe tone de ulei.

Transatlanticul „Rex” n'a fost oprit

LONDRA, 20 (Rador) — Agenția „Reuter” anunță din sursă autorizată că transatlanticul italian „Rex”, care se înalță dela New-York spre Italia, a fost lăsat să treacă Vineri pe la Gibraltar, fără să opri pentru examnarea sa de către controlul britanic.

Informațiuni

Redacția și administrația cotidianului nostru, pentru Arad, e în str. Cornel Popescu Nr. 26, Arad.

ORICE corespondență — pentru satisfacerea ei mai grabnică — rugăm să fie adresată redacției din Timisoara.

Administratorul general al ziarului nostru este d. Mihail R. Cristescu.

Cetiți în fiecare zi la orele 12 „Ecoul”

Grija noastră de toată ziua trebuie să fie paza hotarelor. Fiecare

dintre noi să muncească cu puteri crescânde pentru ca puterea de rezistență a Nației să fie de neînfrânt. Din prisosul muncii noastre, Statul, care ne apără pe toți, trebuie să-și aibă mijloacele necesare. Oricât de vitezi soldați suntem — și dovada am făcut-o de atatea ori în decursul secolelor — trebuie să avem și o armă bună pentru a ne apăra hotarele.

Plătindu-ne cu avânt, impozitele, dăm statului puțința să inzeestreze, la timp, Oștirea și să îngrijească de ostașul ce stă de veghe la graniță. Cu credința

în Dumnezeu și urmând exemplul strămoșilor, fiecare să ne facem mai mult datoria. să dăm soldatului ce trebuie soldatului, plătindu-ne dările.

195

Valul stricăciunii timișorene crește

Sau cum poate înflori prostituția clandestină în orașul care n'are o brigadă polițienească de moravuri

Timișoara — metropola aceasta Danatului — a ajuns în ce privește bunele moravuri, într-o situație impresionant de critică. Nopțile timișorene mai ales sunt pline de surprize degustătoare. Din strada Gării — faimoasa stradă a cuiburilor de prostituție plerată și clandestină — și până la strada Oituz — al doilea cuib de prostituția formează, astăzi, un câmp neîntrerupt de infecție și de cadere, cum, poate, nicio dată n'a avut parte această Timișoară.

sebi a ridicat, cu o cutezanță perfida și tuensă, un insuportabil val de isbeliște. Rămâi contrariat, crucit în fața atâtei perversități care iese la drum și se dă, nestingherită de nimeni, dar mai ales în fața atâtor copile ce se oferă și se vând nu întotdeauna dintr'un imbold al stricăciunii, ci de cele mai multe ori pentru bucată de pâine a zilei. Cum va fi reușit, oare, prostituția, în această Timișoară, care ar putea, fiecărui, să-i ofere condiții de muncă și existență cinstită —

să se întindă și să cuprindă atâteu trupuri de rete și temel? Secretul lătirii stricăciunii, la Timișoara, e acesta: lipsa unei brigăzi polițienești, care să aibă în supraveghere atență moravurile, așa cum există în Capitală și în alte orașe mai mari. Inexistența acestei brigăzi de moravuri a atras după sine întinderea stricăciunii. Tinere copile, de aici sau dela sate, care, până ieri, slujeau și munceau pentru necesara bucată de pâine, astăzi bat trotuarele și străzile, noaptea și ziua, prostituându-se. Aceasta este realitatea, degustătoarea realitate. Poate s'o nege cineva? AUREL JENARIU

Peste câteva zile

se va deschide la Timișoara — sub o nouă direcțiune — grădina „NIPON” (fostă „Lloyd”) transformată complet. Grădina „NIPON” va fi cel mai plăcut loc de recreație și distracție din Timișoara, prin confortul ei, restaurantul de întâiul rang — având grătar condus de specialist din București — băuturile aiese din cele mai renumite pivnițe românești și programul artistic internațional, de cabaret. Serviciul nu va lăsa nimic de dorit — și prețurile vor fi pentru punga oricui. Proprietarii, dd.: ANDREI CHITA DAMIAN și ANDREI ION BOEHM nu vor cruța nici un sacrificiu pentruca publicul să se simtă cât mai desăvârșit mulțumit în grădina „NIPON”. Direcțiunea, sub conducerea renumitului restaurator BANDY.

Francezii trăesc din nou zilele dela Verdun

Bătălia grea ce se dă pe front și remanierea guvernului comentate de presa franceză

PARIS, 20 (Rador). — Ziarele Duminecă se ocupă în special de bătălia grea ce se dă pe front de remanierea guvernului, reamintind voința unanimă a tuturor de a învinge și subliniind optimismul domneste în toate cercurile, cu privire la rezultatul final al războiului. „L'Oeuvre” scrie că bătălia actuală are mai degrabă aspectul epitelor din 1918, decât al acelor din 1914. „Le Matin” scrie că germanii ar resimți în curând inutilitatea portarilor ce fac și în care ei

aruncă nenumărate trupe și materiale. „Le Populaire” scrie că războiul de abia începe și lecția grea a începutului va fi salutară, dacă francezii vor rămâne calmi și încrezători în fața pericolului. Nimeni să nu plardă speranța în victorie. „Le Jour” și „L'Echo” constatând, că, în desfășurarea luptelor crâncene a intervenit o oarecare ameliorare, relevă, că, fiecărui ce trece, fără să marcheze o catastrofă, trebuie să fie considerată drept o victorie, fiindcă inacezii trăesc din nou zilele fidele Verdun.

Trupele franceze au deslănțuit viguroase contraatacuri

Sâmbătă ele au recucerit mai multe localități

PARIS, 20 (Rador). — „Havas” redă astfel situația militară: Presiunea germană a continuat să se exercite, cu violență, în tot cursul zilei de Sâmbătă, mai ales în regiunea Landrecies și Guise și cu deosebire la vest de Maubeuge, adică chiar în centrul câmpului de bătălie. In Belgia de nord, trupele franceze, engleze și belgiene procedează, acționând în mod strategic.

Numeroase și violente lupte locale s'au dat mai ales în regiunea dela nord de Rethel. In direcția acestui orașel, germanii au schițat o mișcare care n'a avut consecințe. Trupele franceze au deslănțuit viguroase contraatacuri, în cursul cărora au recucerit mai multe localități.

Popoarele au luptat totdeauna pentru câștigarea libertății și respectul proprietății individuale, sub forma organizării unei vieți naționale de stat. Aceste drepturi câștigate și de noi Români, prin lupte de veacuri, nu pot fi asigurate decât păstrându-se independența Patriei. Or, pentru apărarea Patriei, singura care ne garantează și bunurile noastre prezente și viitoare, ceasurile grele de față ne cer unele sacrificii bănești, trecătoare și din munca noastră, ce nu pot fi precupețite de nimeni.

IN CURÂND VA APARE LA CLUJ

„CRAI NOU”

SĂPTĂMÂNAL LITERAR—SOCIAL
DE ATITUDINE ROMÂNEASCĂ

LA TIMIȘOARA

Se mănâncă cu adevărat românește numai la

MANOLE CIUPALĂ

concesionarul Restaurantului din gara principală

Se beau cele mai renumite vinuri românești

Discursul dlui Churchill la radio

LONDRA, 20 (Rador). — D. Churchill a rostit, la ora 21, o alocuțiune la postul de radio Londra, declarând între altele:

Când lupta din Franța va scădea în intensitate, va trebui să dam o altă luptă, poate în insula noastră. În această supremă împrejurare nu vom sovăi de a cere poporului nostru și ultima lărmă de efort de care este capabil.

Ar fi o nebunie să se ascundă gravitatea clipei de față. Ar fi o și mai mare nebunie să piară curajul sau să se presupună că armate bine instruite și bine echipate, numărând trei sau patru milioane de oameni, ar putea fi invinse în timp de câteva săptămâni sau luni printr'un raid al elementelor mecanizate, oricât de formidabile ar fi ele.

Sarcina noastră nu este numai de a câștiga bătăliile, ci de a câștiga războiul.

D. Churchill a relevat, că actuala perioadă este cea mai sublimă din toată îndelungata istorie a Franței și a Angliei.

Am o încredere de neînvinși în armata franceză și în conducătorii ei. Numai o foarte mică parte din această armată a fost angajată serios și numai o foarte mică parte din Franța a fost invadată.

Toate forțele specializate și mecanizate ale inamicului au fost aruncate în luptă. Noi știm că ele au suferit foarte mari pierderi.

Armatele noastre trebuie să aibă în vedere că victoria nu se poate

dobândi decât prin atacuri înverșunate și neîncetate.

Increderea mea în victoria forțelor noastre aeriene contra celor inamice a fost întărită prin recente lupte aeriene, dusă atât de aprig.

Cursurile de vară ale Universității Populare „Nicolae Iorga” din Valenii de Munte

Cursurile de vară ale Universității Populare „Nicolae Iorga” din Valenii-de-Munte, se vor ține între 15 Iulie—15 August a. c., sub conducerea directă a d-lui Profesor Nicolae Iorga.

În timpul cursurilor va funcționa ca și în anii trecuți o cantină și căminuri pentru băieți și fete.

Costul este de lei 1.500 de persoană la cantină și lei 200 pentru cămin (pe întreaga lună).

Inscrierile se fac pe adresa următoare: Universitatea Populară „Nicolae Iorga”, B-dul Schitul Măgureanu Nr. 1, București I, unde se află secretariatul.

Forturile Namur și Liege rezistă Nenumărate cadavre germane în jurul forturilor Liege și Namur

LONDRA, 20 (Rador). — Postul de radio Londra anunță, că la forturile Liege și Namur continuă să reziste, deși sunt strâns încercuite, și în mod

continuu bombardate. Toate atacurile germane contra forturilor au fost respinse. În jurul acestor forturi, sunt nenumărate cadavre inamice.

Violente atacuri germane respinse de francezi

PARIS, 20 (Rador). — Iată comunicatul militar din seara de 19 Mai:

Principalele lupte au avut loc în regiunea dela nord-est de Saint-Quentin, unde trupele noastre opun inamicu-

lai o rezistență înverșunată. Violente atacuri au fost respinse de noi în regiunea Montmedy, cu mari pierderi pentru inamic. Mare activitate aeriană. Aviația de vânătoare și artileria no-

stră antiaeriană s'au opus incursiunilor de bombardament inamice, pricinuiindu-le foarte mari pierderi. Un raid inamic, în care erau folosite 15 aparate, a pierdut două treimi din efectivul său.

Dela Sedan la Hamburg

Formidabilul bombardament al aviației britanice

LONDRA, 20 (Rador). — Un comunicat al ministerului de Apărare, Duminecă, noui amănunte a-

supra operațiilor efectuate, Vineri seara, de aviația militară britanică.

Raidurile britanice s'au întins dela Hamburg până la Sedan. Peste 300 de bombe au fost aruncate asupra depozitelor cu carburanți din Bremen. O bombă a atins, în plin, un mare depozit de benzină, provocând o formidabilă explozie. La Hamburg, depozitele de carburanți, au fost bombardate dela orele 22 până în dimineața zilei de Sâmbătă.

Pagube considerabile au fost pricinuite podurilor și viaductelor depe Meusa.

Toate avioanele care au participat la aceste raiduri s'au înapoiat la bazele lor, nevătămate.

Trupele germane au pierderi considerabile

PARIS, 20 (Rador). — Ziarele parisiene apărute Luni dimineața continuă să se ocupe de situația de pe front.

„LE PETIT PARISIEN” arată, că înaltul comanda-

ment aliat nu a pierdut speranța.

„L'EPOQUE” scrie că germanii au suferit mari pierderi pe frontul francez, pierderi pe cari nu le mărturisesc încă.

Unitatea românească în serviciul apărării naționale

Alocuțiunea dlui Victor Moldovanu, la radio

BUCUREȘTI, 20 (SIR). — D. Victor Moldovanu, secretar general al F. R. N.-ului, a rostit, vineri, o conferință, la radio, în cadrul orei naționale, despre: „Unitatea românească în serviciul apărării naționale”.

Suntem în primul rând oameni, legați între noi prin destinul enigmatic al umanității în care bucurii și tristeții tăra număr se amestecă de-a valma, alintându-se, ori chinându-se după buna plăcere a unui indescifrabil capriciu. Deacea ne doare suferința, deacea ne sguode grozăvia carnagiului, și tot deacea stăm înmărmuriți în fața aparatelor de radio, așteptând glasul vestitor al undelor cari vin din mijlocul marilor dureri ale omenirii.

Mai mult ca totdeauna a spus d. secretar general Moldovanu, trebuie să privim întâmplările cu sânge rece, alungând din noi și egoismul, dar și acel perfid strop de otravă fatalistă, care surpă încrederea oamenilor, și-i prăbușește lin, dar sigur, în neantul întâmplării și hazardului.

Sforțările nerodnice ale propagandei germane

PARIS, 20 (Rador). — „Havas” transmite:

Cercurile autorizate franceze califică drept pură invenție alegațiunile difuzate de o agenție germană cu privire la pretinse divergențe de vederi între înaltul comandament francez și guvernul britanic, în ce privește conducerea operațiilor militare. Propaganda germană pare, astfel, că vrea să reia sforțările nerodnice din trecut spre a disocia blocul franco-englez.

Vie canonadă în Canalul Măneștii

LONDRA, 20 (Rador). — Avioane inamice au căpărut, din nou, Duminecă, noaptea, în largul coastei de sud-est a Angliei. S'a auzit o canonadă intermitentă și puternice explozii. O vie canonadă s'a auzit și dinspre Canalul Măneștii.